

388

891/a

A

szovjet katonai parancsnok

1. sz. PARANCSA

Vác, 1956. november 18-án.

A Szovjet Parancsnokság a mai napon megbízott a váci városi és járási parancsnoki teendők ellátásával.

Felhívom Vác város és járás dolgozóinak figyelmét arra, hogy a ná-

luk lévő fegyvereket, lőszeret és robbanóanyagot haladéktalanul adják le a Városparancsnokságon. (Vác, Köztársaság útja 4. szám.) A fegyverek beszolgáltatásának végső határideje

1956. november 21-én déli 12 órakor jár le.

Azon személyeket, akik fegyverüket, lőszerüket és a birtokukban lévő robbanóanyagot a fenti határidőre nem adják le, a legszigorúbban felelősségre fogom vonni.

Akik önként beszolgáltatják fegyverüket, azokat bántódás nem éri és hazabocsátjuk.

Felhívom a békés lakosságot, hogy aktívan lépjenek fel azokkal szemben, akik kezdik, vagy folytatják a provokációkat és értelmetlen lövöldözést. Akadályozzák meg, hogy házaikba provokátorok, fegyveres sze-

mélyek behatoljanak, mert ha azok lövöldözést kezdeményeznek, úgy a rendfenntartó hatóság kénytelen a tüzet viszonzni, ami a lakosság életében és vagyonában károkat okozhat.

Vegyétek el és szolgáltatassátok be a provokátorok fegyvereit. Kényszerítétek a provokátorokat, akiknél fegyver van, hogy a fenti határidőre szolgáltatassák be.

A város és a járás területén a köznyugalom és a közbiztonság teljes helyreállításáig

1956. november 19-től kezdve este 19 órától reggel 7 óráig kimenési tilalmat rendelek el

és ezzel egyidejűleg mindenféle csoportosulást és felvonulást megtiltok.

Ezen idő alatt a város és a járás

területén csak azon személyek közlekedhetnek, akik magyar és szovjet igazolvánnyal vannak ellátva.

Igazolvány nélkül a tilalmi időben közlekedni tilos!

Azon személyek részére, akiknek munkájuk elvégzése céljából az éjjeli közlekedés feltétlenül szükséges, az üzem vagy szerv vezetője köteles dolgozója részére a városparancsnokságtól írásban engedélyt (igazolványt) kérni.

A fenti igazolványt a városi és járási kapitányság a szovjet katonai parancsnoksággal egyetértésben adja ki.

Azon személyek, akik ideiglenesen, vagy véglegesen Vác városában, vagy

a járás területén letelepednek, kö'e'ek az előírt szabályok szerint bejelentkezni.

Kérem Vác városának és járásának dolgozóit, hogy a rend és a nyugalom visszaállítása végett 1956. november 19-én üzeimeikben és gyáraikban vegyék fel a munkát, az iskolákban pedig kezdjék meg a tanítást.

A városban és a járásban a közbiztonság és köznyugalom érdekében

1956. november 18-tól kezdve szesztilalmat rendelek el.

Ez a rendelet azonnal hatályba lép.

GOLIKOV őrnagy

Vác városi és járási szovjet parancsnok

